УКРАЇНА
Міністерство освіти і науки України
Одеський державний
екологічний університет

2004-PMEMORANDUM OF UNDERSTANDING

between

65016, м.Одеса, вул. Львівська, 15

Tex. (0482) 63-62-09 SZATE UNIVERSITY OF NEW YORK AT STONY BROOK,
STONY BROOK,

## UNITED STATES OF AMERICA

And

STATE ENVIRONMENTAL UNIVERSITY OF ODESSA ODESSA, UKRAINE

State Environmental University of Odessa, Odessa, Ukraine hereinafter referred to as OSENU, and State University of New York at Stony Brook, United States of America, hereinafter referred to as Stony Brook, in recognition of their common interests in developing bilateral relations and convinced that cooperation between institutes of higher learning contributes to cultural enrichment, scientific progress, and the consolidation of friendship between countries, agree to establish the following Agreement of Cooperation.

I

This agreement will promote activities in the following areas:

- Exchange of students;
- Exchange of faculty and academic staff;
- Instructional and cultural programs, including publication activities of mutual interest, exchange of bibliographic materials and shared access to information networks.

11

1. Specific mechanisms for the implementation of particular cooperative and collaborative activities shall be established and described in writing by the responsible authority of each institution prior to the initiation of any particular program or activity.

III

1. All activities developed under the auspices of this Agreement will comply with the procedures, policies, and practices, of each University as well as the law and regulations of the host, including applicable portions of the

U.S. Export Controls Act.

2. Both Institutions acknowledge that the visit by faculty and students from one institution to the other shall be subject to the entry and visa regulations of the United States of America and, shall comply with the regulations and policies of OSENU and SBU.

## IV

- 1. This Agreement is established for a period of five years, effective on the date of signing.
- 2. In order to enhance the efficacy of their cooperative activities, OSENU and SBU agree that it shall be possible to introduce changes and additions to the Agreement by means of mutually agreed upon additional written clauses.
- 3. At the end of each five-year period, this Agreement will be automatically renewed by mutual agreement for an additional five year, unless Stony Brook or OSENU provide written notification of a decision of non-renewal prior to the expiration date. A minimum period of six months notice will be required from either party wishing to terminate the Agreement. In the event of termination, all commitments to students participating in the program will be honored by relevant parties.

For State Environmental

University of Odessa

M. Serbov, Ph.D.

Date

Vice Rector

26.06.07

For Stony Brook University

W. Arens, Ph.D. Date

Dean, International Academic Programs

Stepanen

Shirley Strum Kenny, Ph.D. 2/18/08

President